

Superior Court of Washington, County of _____
워싱턴 상급 법원, 카운티

In re:
제목:

Petitioner/s
(as listed on the parenting/custody order):
청원인
(양육/양육권 명령에 명시된 바에 따름):

And Respondent/s
(as listed on the parenting/ custody order):
피청원인
(양육/양육권 명령에 명시된 바에 따름):

No.

번호

**Notice of Intent to Move with Children
(Relocation)**

자녀와 함께 이주 의사 통지(이전)

(NTRELOC)

(NTRELOC)

[x] Clerk: Do not file in a public access file
(GR 22(c)(2))

서기: 공공 열람/공개 파일에 철하지

마십시오

(GR 22(c)(2))

Notice of Intent to Move with Children (Relocation)

자녀와 함께 이주 의사 통지(이전)

Use this form for moves outside of the school district. For moves within the school district, you may use *Notice of Address Change, FL All Family 120*.

교육구 외부로 이주하는 경우 이 양식을 이용하십시오. 교육구 내 이주 시 주소 변경 통지 양식 FL All Family 120를 이용할 수 있습니다.

To the person who is *not* planning to move:

이주를 계획하지 않는 사람에게:

You are receiving this *Notice* because the other parent (or someone with legal custody of the child/ren) is planning to move with the child/ren. This *Notice* explains the planned move and tells you if the relocating person is asking the Court to change the current parenting/custody order because of the move. If you agree with the planned move, you may sign the *Agreement to Move* at the end of this form.

귀하는 상대 부모가(또는 아동의 법적 양육권을 가진 다른 사람이) 아동과 함께 이주를 계획했기 때문에 이 통지서를 받게 되었습니다. 이 통지서에서는 이주 계획을 설명하고 이주 당사자가

법원에 이주에 따른 현재 양육/양육권 명령 변경을 요청할 경우 귀하에게 알려드립니다.
귀하께서 이주 계획에 동의하실 경우 본 양식 끝에 있는 이주 동의서에 서명하실 수 있습니다.

If you do **not** agree with the planned move or with any changes requested to the parenting/custody order, you must file and serve an objection within **30 days** of receiving this Notice.

To do that, follow these steps:

귀하께서 이주 계획이나 양육/양육권 명령에서 요청한 변경에 동의하지 않으실 경우 본 통지서를 받은 날로부터 **30 일** 이내에 이의 제기서를 제출 및 송달해야 합니다.

이를 위해 다음 단계에 따르십시오:

1. Fill out and file these forms:

해당 양식을 작성하고 제출하십시오:

- **Summons: Notice of Objection about Moving with Children and Petition about Changing a Parenting/Custody Order (Relocation)**, form FL Relocate 720; and
소환: 자녀와 함께 이주하기에 대한 이의 제기 통지 및 양육/양육권 명령 변경에 대한 청원 통지(이주), 양식 FL Relocate 720,
- **Objection about Moving with Children and Petition about Changing a Parenting/Custody Order (Relocation)**, form FL Relocate 721.
자녀와 함께 이주하기에 대한 이의 제기 및 양육/양육권 명령 변경에 대한 청원(이주), 양식 FL Relocate 721,

2. Have copies of the **Summons** and **Objection** served on the relocating person and all other people who have a court order that gives them a legal right to spend time with the children.

이주 당사자 및 아동과 시간을 보낼 법적 권리를 제공하는 법원 명령을 받은 다른 모든 사람에게 소환장 및 이의 제기서 사본을 송달합니다.

Deadline! If you do not file and serve the **Summons** and **Objection** within **30 days** of receiving this Notice, the Court will allow the move and may approve any changes requested to the parenting/custody order.

기한! 본 통지서를 수령한 날로부터 **30 일** 이내에 소환장 및 이의제기서를 제출 및 송달하지 않은 경우, 법원은 이주를 허용할 것이고 양육/양육권 명령에 요청된 변경사항을 승인할 수 있습니다.

Important! Even if you file and serve an **Objection**, if you want to stop the child/ren from moving until your **Objection** is decided, you must also:

주요사항! 귀하께서 이의제기서를 제출 및 송달한 경우에도, 귀하의 이의제기 결정 시까지 아동 이주를 중지하기를 원하신다면 다음을 하셔야 합니다.

- file a **Motion for Temporary Order Preventing Move with Children** (form FL Relocate 725); and
아동 이주를 금지하는 임시명령 신청서 제출(양식 FL Relocate 725),
- schedule a hearing on that motion to be held within **15 days** of the day your **Objection** is served.
이의 제기 송달일로부터 **15 일** 이내에 신청에 대한 심리 일정 계획 수립.

You can get the court forms you need at:

필요한 법원 양식은 다음을 통해 받으실 수 있습니다.

- The Washington State Courts' website: www.courts.wa.gov/forms,
워싱턴주 법원 웹사이트: www.courts.wa.gov/forms,
- Washington Law Help: www.washingtonlawhelp.org, or
Washington Law Help: www.washingtonlawhelp.org, 또는
- The Superior Court Clerk's office or county law library (for a fee).

상급 법원 서기실 또는 카운티 법률 도서관(유료).

WARNING! THE RELOCATION OF THE CHILD/REN WILL BE PERMITTED AND THE PROPOSED REVISED RESIDENTIAL SCHEDULE MAY BE CONFIRMED UNLESS, WITHIN 30 DAYS, YOU FILE A PETITION AND MOTION WITH THE COURT TO BLOCK THE RELOCATION OR OBJECT TO THE PROPOSED REVISED RESIDENTIAL SCHEDULE AND SERVE THE PETITION AND MOTION ON THE PERSON PROPOSING RELOCATION AND ALL OTHER PERSONS ENTITLED BY COURT ORDER TO RESIDENTIAL TIME OR VISITATION WITH THE CHILD/REN.

경고! 30일 이내에 귀하께서 이주 금지 또는 거주 계획 개정안 이의 제기를 위한 청원서와 신청서를 법원에 제출하고 이주 제안자 및 거주 시기나 아동 방문에 대해 법원 명령에 따른 권한을 가진 다른 모든 사람에게 해당 청원서와 신청서를 송달하지 않은 한 아동의 이주가 허용되고 거주 계획 개정안이 확인될 수 있습니다.

Person planning to move (relocating person) fills out below:

이주를 계획한 사람(이주 당사자)이 다음을 작성합니다.

1. My name is: _____.
본인의 이름:

2. I plan to move with the child/ren listed below on (date): _____.
The child/ren live with me at least 45 percent of the time.
본인은 아래 명시된 아동과 다음 날짜에 이주할 계획입니다.
아동은 본인과 45퍼센트 이상의 시간을 함께 생활합니다.

Child's name 아동의 이름	Age 연령	Child's name 아동의 이름	Age 연령
1.		2.	
3.		4.	
5.		6.	

3. My reasons for moving with the child/ren are (explain): _____
본인이 아동과 함께 이주하는 사유(설명):

4. **Contact information after the move**
이주 후 연락처 정보

[] I am **not** listing all of my contact information for after the move because (*check all that apply*):

본인은 다음의 사유에 따라 이주 후 연락처 정보를 모두 기입하지 **않습니다**(해당하는 항목에 모두 체크):

[] I am in Washington State's Address Confidentiality Program.

본인은 워싱턴주 주소 비밀유지 프로그램에 참여하고 있습니다.

[] I have a court order that lets me keep my contact information confidential.

본인은 연락처 정보를 비밀로 유지하도록 하는 법원 명령을 받았습니다.

Important! You may ask for a court order that would let you keep your contact information confidential. Use form FL Relocate 702, *Motion to Limit Notice of Intent to Move with Children (Ex Parte)*. You must prove to the court that providing your contact information would cause unreasonable risk to the safety and health of you or the child/ren.

주요사항! 귀하는 귀하의 연락처 정보를 비밀로 유지하도록 하는 법원 명령을 요청하실 수 있습니다. 양식 **FL Relocate 702**, 아동과 이주 의사 통지 제한 신청(결정제)을 이용하십시오. 귀하는 귀하의 연락처 정보를 제공할 경우 귀하 또는 아동의 안전과 건강에 부당한 위험이 발생할 것임을 법원에 증명하셔야 합니다.

[] I **am** listing all of my contact information for after the move that is currently available.

I will update this information if it changes or if more information becomes available.

본인은 현재 이용할 수 있는 이주 후 연락처 정보를 모두 남깁니다. 변경사항이 발생하거나 더 많은 정보를 이용할 수 있게 되면 이 정보를 갱신할 것입니다.

a. New home address: _____

새로운 집 주소:

Street Address

도로 주소

City

시

State

주

Zip

우편번호

County

카운티

b. New mailing address: _____

새 우편 주소:

Street Address or P.O. Box

도로 주소 또는 사서함(P.O. box)

City

시

State

주

Zip

우편번호

c. New home phone number: _____

새 집 전화번호:

d. Child/ren's new school / daycare: _____

아동의 새 학교 / 보육원:

name of school / daycare

학교 / 보육원 이름

Street Address 도로 주소	City 시	State 주	Zip 우편번호
-------------------------	-----------	------------	-------------

5. Parenting/custody order
양육/양육권 명령

- ☐ I do **not** want to change the current parenting/custody order.
현재 양육/양육권 명령을 변경하고 싶지 **않습니다**.
- ☐ I **want** to change the current parenting/custody order. I am serving my proposed *Parenting Plan* or *Residential Schedule* with this *Notice*. (Use form FL All Family 140, FL Parentage 304, or GDN M 104.)
본인은 현재 양육/양육권 명령 변경을 **원합니다**. 본인은 본 통지서와 함께 양육 계획 또는 거주 계획 제안서를 송달합니다. (양식 FL All Family 140, FL Parentage 304, 또는 GDN M 104 이용.)

6. Timing and service of this Notice
본 통지서의 시기 및 송달

I will have this *Notice* served on everyone who has a court order that gives them a legal right to spend time with the child/ren. I can have someone else personally serve this *Notice* or I can serve it by any form of mail that requires a return receipt.

본인은 이 통지서를 아동과 시간을 보낼 법적 권리를 부여하는 법원 명령을 받은 모든 사람에게 송달할 것입니다. 본인은 다른 사람이 직접 통지서를 송달하도록 하거나 수령 통지가 필요한 우편의 형태로 송달할 수 있습니다.

I will have this *Notice* served (*check one*):

본인은 이 통지서를 다음과 같이 송달할 것입니다(한 항목에 체크):

- ☐ at least **60 days** before the date I plan to move with the child/ren.
본인이 아동과 함께 이주를 계획한 날로부터 최소 **60일** 이전.
- ☐ within **5 days** of the date that I found out that I had to move because:
다음의 이유에 따라 본인이 이주를 해야 한다는 것을 알게 된 날로부터 **5일** 이내:
- I did not know about this move (and could not have reasonably known) in enough time to give 60 days' notice, and
이 이사에 대해 몰랐기 때문에 (그리고 합리적인 판단에 따르면 알지 못했을 것으로 보임) 60일 통지를 하기에 충분한 시간을 갖지 못함
 - I cannot reasonably postpone this move.
본인은 이 이주를 적절하게 연기할 수 없습니다.
- ☐ up to **21 days** late because:
다음 사유에 따라 **21일** 이내 지연:
- I am moving to a domestic violence shelter due to danger from another person;
or
본인은 다른 사람이 가하는 위험 때문에 가정폭력 보호소로 이주했음, 또는
 - I must move to avoid a clear, immediate, and unreasonable risk to my (or my children's) health or safety.
본인의 (또는 자녀의) 건강이나 안전에 대한 명백하고 즉각적이며 불합리한 위험을 피하기 위해 이주해야 함.

Person planning to move fills out below:

이주를 계획한 사람이 다음을 작성합니다.

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the facts I have provided on this form are true.

본인은 워싱턴주 법률이 규정하는 위증 처벌 조항에 따라 본인이 이 양식에서 제공한 사실이 정확하다는 것을 선서합니다.

Signed at (city and state): _____ Date: _____
서명 장소(도시 및 주): _____ 날짜:



Person planning to move signs here

이주를 계획한 사람이 여기에 서명합니다

Print name here

이름(정자체로 기입)

I agree to accept legal papers for this case at (check one):

본인은 다음 장소에서 본 소송의 법률 서류를 수령할 것에 동의합니다(한 항목에 체크):

[] my lawyer's address, listed below.

본인의 변호사 주소(아래에 명시):

[] the following address (this does **not** have to be your home address):

다음 주소(귀하의 집 주소일 필요는 없습니다):

Street Address or PO Box	City	State	Zip
도로 주소 또는 사서함(PO box)	시	주	우편번호

Email (Optional): _____
이메일 (선택):

(If this address changes before the case ends, you **must** notify all parties and the court clerk in writing. You may use the Notice of Address Change form (FL All Family 120). You must also update your Confidential Information form (FL All Family 001) if this case involves parentage or child support.)

(소송이 종료되기 전에 이 주소가 변경되면, 귀하는 반드시 모든 당사자와 법원 서기에게 서면으로 통지해야 합니다. 귀하는 주소 변경 통지 양식(FL All Family 120)을 이용하실 수 있습니다. 귀하는 또한 본 소송에 친자 관계 또는 아동 양육비가 포함된 경우 기밀 정보 양식(FL All Family 001)을 갱신해야 합니다.

Lawyer (if any) fills out below:

변호사가(변호사가 있는 경우) 아래를 작성:



Lawyer signs here

변호사 서명

Print name and WSBA No.

정자체 이름 및 WSBA 번호

Date

날짜

Lawyer's Address

변호사 주소

City

시

State

주

Zip

우편번호

Email (if applicable): _____
이메일(해당하는 경우):

Agreement to Move (if any)

이주 동의서(동의서가 있는 경우)

(Name) _____ will **not** file an **Objection about Moving with Children**. I agree that the child/ren can move with the other parent:

(이름) _____ 은(는) 아동과 함께 이주하기에 대한
이의를 제기하지 않습니다. 본인은 아동이 다른 부모와 함께 이주할 수 있음에 동의합니다.

☐ immediately
즉시

☐ on date in section 2.
섹션 2의 날짜.



Person agreeing to the move signs here
이주에 동의하는 사람이 여기에 서명합니다

Print name here
이름(정자체로 기입)

Important! If there are agreed changes to Parenting Plan as result of the relocation, you must file a modified parenting plan. Use forms *FL All Family 140, FL Relocate 706, FL Relocate 707*.
주요사항! 이주에 따른 양육 계획 변경사항이 합의된 경우 수정된 양육 계획을 제출하셔야 합니다. 양식 *FL All Family 140, FL Relocate 706, FL Relocate 707* 을 이용하십시오.